

Pendant l'hiver de 1707 à 1708 les Anglois d'Orange (n) ont esté fort alarmez, s'imaginant que nous devions les aller assieger. Cette terreur panique leur a fait venir deux mille hommes de Manhatte (o) qu'ils ont nourri l'espace de deux mois.

Nous avons vû en Canada depuis quelques mois beaucoup de fausses Cartes. Les Cartes sont la monnoye ordinaire du pays, ainsi des fausses Cartes, c'est de la fausse monnoye. Il faut vous expliquer ce que c'est que ces Cartes ; il y en a depuis dix sols jusqu'à trente deux livres. Des Cartes à joïer, coupées de certaine longueur et de certaine largeur, marquées dans le blanc, font l'argent courant du pays. La Carte de dix sols a environ deux pouces de long, et près d'un de largeur ; elle est rognée aux quatre coins pour la distinguer d'une autre de même grandeur, ou approchant, mais d'un prix plus haut. Ce n'est que depuis quelques années que l'on a en Canada des Cartes de dix sols. La Carte de vingt sols est un peu plus grande que celle de dix sols, et celle de quarante sols plus que celle de vingt. Celle de quatre francs fait presque la moitié d'une Carte à joïer. La Carte de seize francs est dans toute sa longueur : c'est une Carte entiere, mais le prix et les autres marques qui constituent cette monnoye en son espèce, sont mis en travers, et on oste un peu de la largeur pour la distinguer d'avantage de la Carte de trente-deux livres, qui a la Carte à joïer dans toute sa longueur et dans toute sa largeur, et le prix en est écrit d'un sens contraire à celle de seize livres, c'est-à-dire de haut en bas. Je vais vous apprendre ce qui donne le prix à ces Cartes coupées différemment. Dans la partie supérieure de la Carte sont trois Empreintes ou Representations d'armes faites avec une espèce de poinçon au coin ; les Armes du Roy sont au milieu, à la droite de celles de Sa Majesté se voyent celles de Mr le Gouverneur General ; à gauche est l'Ecu de Mr l'Intendant ; dans le milieu de la Carte est marqué le prix tout au long, et l'année dans la même ligne :

(n) On les appelle icy les *Flamans* d'Orange, à cause qu'autrefois la nouvelle York où ils sont se nommoit auparavant les *nouveaux Pays-bas*. Orange s'appelle aussi Albany.

(o) *Manhatte*, vulgairement *La Menade*, est la principale Ville de la nouvelle ou New-York, et le lieu où reside d'ordinaire le Gouverneur.

par exemple *trente-deux livres*. 1708. au dessous du prix est le nom du Trésorier avec son paraphe. Depuis quelque temps Mr l'Intendant met son nom au dos de chaque Carte. Lorsque j'ay dit que les Cartes estoient la monnoye ordinaire du Canada, je n'ay point pretendu exclure l'or ni l'argent, car on en voit icy ; mais ces metaux sont beaucoup plus rares, et ils nous servent pour payer les marchandises qui nous viennent de France et des autres pays. On ne voit icy aucun liard ; la moindre monnoye sont les sols marquez, dont nos Sauvages sont extrêmement avides, parce qu'ils les comptent plus facilement que les pieces de quatre sols, de dix sols, de vingt sols, les pieces de trente cinq sols, et les écus, où il y a je ne sçay combien de deniers et de sols à reduire, les fractions les embarassent.

(A suivre.)

## LECTURE POUR TOUS.

### Statistiques diverses.

*Métaux précieux.*—Le Bureau du Recensement de Washington fait rapport que la production des métaux précieux dans l'Amérique du Nord équivaut à la somme de \$101,558,000 ; en Afrique, \$1,094,000 ; en Australie, 29,018,000 ; en Europe, y compris la Russie d'Asie, \$33,607,000 ; au Japon, \$1,383,000 ; dans l'Amérique du Sud, \$8,532,000.

Les Etats-Unis produisent un tiers de l'or et la moitié de l'argent produits dans tout l'univers.

—*Effectifs des grandes Puissances de l'Europe.*—La Russie peut mobiliser 1,173,649 fantassins et 160,138 cavaliers ;

L'Allemagne, 1,448,339 fantassins et 108,800 cavaliers ;

La France, 1,250,000 fantassins et 54,065 cavaliers ;

L'Angleterre, 509,140 fantassins et 20,282 cavaliers ;

L'Italie, 550,000 fantassins et 19,480 cavaliers.

### Document historique.

M. L. N. Dumouchel, N. P., a en sa possession un vieux document historique qui se rattache à la guerre de 1775. C'est